Porównanie tłumaczeń Objawienie 21:27

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I nie weszłoby do niego wszelkie które jest pospolite i czyniący ohydę i kłamstwo jeśli nie którzy są zapisani w zwoju życia Baranka |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I nie wejdzie do niego w ogóle nic nieczystego ani nikt, kto popełnia obrzydliwość i kłamstwo,\* tylko ci, którzy są zapisani w Zwoju życia\*\* Baranka.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I nie wejdzie do niej wszelkie zbrukanie, i czyniący obrzydliwość i kłamstwo, (tylko) zapisani w zwoju życia baranka. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I nie weszłoby do niego wszelkie które jest pospolite i czyniący ohydę i kłamstwo jeśli nie którzy są zapisani w zwoju życia Baranka |

1. 1) <x>290 35:8</x>; <x>290 52:1</x>; <x>530 6:9-10</x>; <x>680 3:13</x>; <x>730 21:8</x>; <x>730 22:15</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>20 32:32-33</x>; <x>230 69:29</x>; <x>340 12:1</x>; <x>570 4:3</x>; <x>730 3:5</x>; <x>730 13:8</x>; <x>730 17:8</x>; <x>730 20:12</x>; <x>730 21:27</x> [↑](#footnote-ref-3)